

Come ogni anno a primavera, Bologna Children's Book Fair trasforma la città in centro di gravità per tutti coloro che lavorano o sono interessati a bambini e ragazzi, a letteratura e illustrazione e a tutte le forme di narrazione. E non è un caso che la stessa città abbia storicamente una specifica vocazione nei confronti della cultura per l'infanzia e di ogni forma di "letteratura disegnata", con una produzione e un'offerta che vivono tutto l'anno, grazie alle buone pratiche delle Istituzioni culturali del Comune e di una rete di soggetti privati che proprio qui, sul territorio, si occupano di queste tematiche.

L'impegno congiunto di Comune di Bologna e BolognaFiere per la realizzazione di un cartellone unitario di iniziative proposte durante la Fiera del Libro per Ragazzi, si rinnova nella prospettiva di una collaborazione più ampia con la città per rafforzarne il ruolo culturale.

BOOM! Crescere nei Libri è il nuovo programma promosso da Comune di Bologna e BolognaFiere per presentare le attività offerte dalle istituzioni pubbliche e dalle numerose realtà culturali cittadine che partecipano con passione e professionalità. Mostre, incontri con gli autori, laboratori, letture, spettacoli e proiezioni di film invaderanno la città, prima, durante e dopo le giornate della Fiera.

Grazie a una veste rinnovata e a una narrazione per percorsi - Oggetto libro, Maestri, Arte, Altri Sguardi, Contaminazioni, Crescere Artisti, Muoversi - il programma intende farsi racconto delle grandi trasformazioni che in questi anni sta vivendo la produzione culturale e artistica rivolta a bambini e ragazzi, presentando oltre 25 mostre, decine di incontri e laboratori aperti a tutti, le attività per le scuole e le iniziative per i più piccoli ospitate nei luoghi d'arte de LaViaZamboni.

Tradizionale e preziosa come occasione per esplorare l'immaginario e il lavoro di una precisa cultura, sarà lo spazio dato all'Ospite d'Onore: quest'anno è la volta della Catalogna e Isole Baleari che, a corollario delle mostre che realizzeranno in città, porteranno a Bologna scrittori, illustratori, film d'animazione, spettacoli teatrali, presentando il lavoro di grandi professionisti, ma anche di chi sta studian per diventare tale.

Promosso da  
**Comune di Bologna**  
**BolognaFiere**

In occasione di  
**Bologna Children's Book Fair**

Con la collaborazione di  
**AIE – Associazione Italiana Editori**

Redazione a cura di  
**Comune di Bologna**  
**Istituzione Biblioteche di Bologna**  
**Hamelin Associazione Culturale**

Progetto grafico e impaginazione  
**Chialab**

Si ringraziano tutte le realtà che hanno reso possibile questo programma



Il programma completo  
degli eventi  
è disponibile su

[bolognagendacultura.it](http://bolognagendacultura.it)

e su app

[bolognagendacultura.it/app](http://bolognagendacultura.it/app)

**BOOM!**

**CRESCERE  
NEI  
LIBRI**

Bologna  
19–30 marzo  
2018

# FANNY MILLARD

ATTRAVERSA  
SALABORSA

**Per il primo anno** Boom! Crescere nei libri promuove un progetto per mettere in valore la città, usando il libro e l'illustrazione come strumenti per scoprire - o riscoprire - uno spazio di Bologna; un autore di fama internazionale è protagonista di una residenza artistica, invitato ad "abitare" un luogo, per "costruirci dentro" letteralmente un progetto.

A inaugurare questa prima edizione, Fanny Millard, che si confronterà con lo spazio dei libri, la Biblioteca Salaborsa.



Esci dentro, sali sotto  
Fanny Millard  
attraversa Salaborsa

**26 marzo - 5 maggio**  
**Biblioteca Salaborsa**

Fanny Millard, architetto di formazione, costruisce libri oggetto che interrogano la dimensione fisica e il dialogo fra corpo, spazio e libro. Millard è protagonista di una residenza artistica che ogni anno chiamerà un autore a concepire un progetto per bambine e bambini, valorizzando un luogo della città. Salaborsa e Salaborsa Ragazzi saranno attraversate da un percorso punteggiato di installazioni-gioco. Così Millard rilegge gli ambienti e le architetture della biblioteca e ridisegna una nuova fruizione dello spazio attraverso l'oggetto libro. Durante l'inaugurazione Silvia Tarozzi presenterà una performance per violino costruita sull'opera dell'artista.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 19.30

**Orari:** lunedì h 14.30 - 19;  
martedì > sabato h 10 - 19

Un progetto di **BOOM! Crescere nei libri**, in occasione di **Bologna Children's Book Fair**.  
A cura di **Hamelin Associazione Culturale**  
In collaborazione con **Biblioteca Salaborsa Ragazzi, Les Trois Ourse**s e il progetto **Il Bruit d'ourses**

# DENTRO L'OPERA

## Di quali elementi si costruisce la poetica di un illustratore?

A questa domanda cercano di rispondere alcune mostre – percorso all'interno dell'opera di alcuni autori, esplorando le loro immagini, riscoprendo le letture e le icone che ne hanno condizionato l'opera, gli stimoli culturali e le influenze che costruiscono il nucleo di un discorso autoriale.

## Vita di uno strano signore

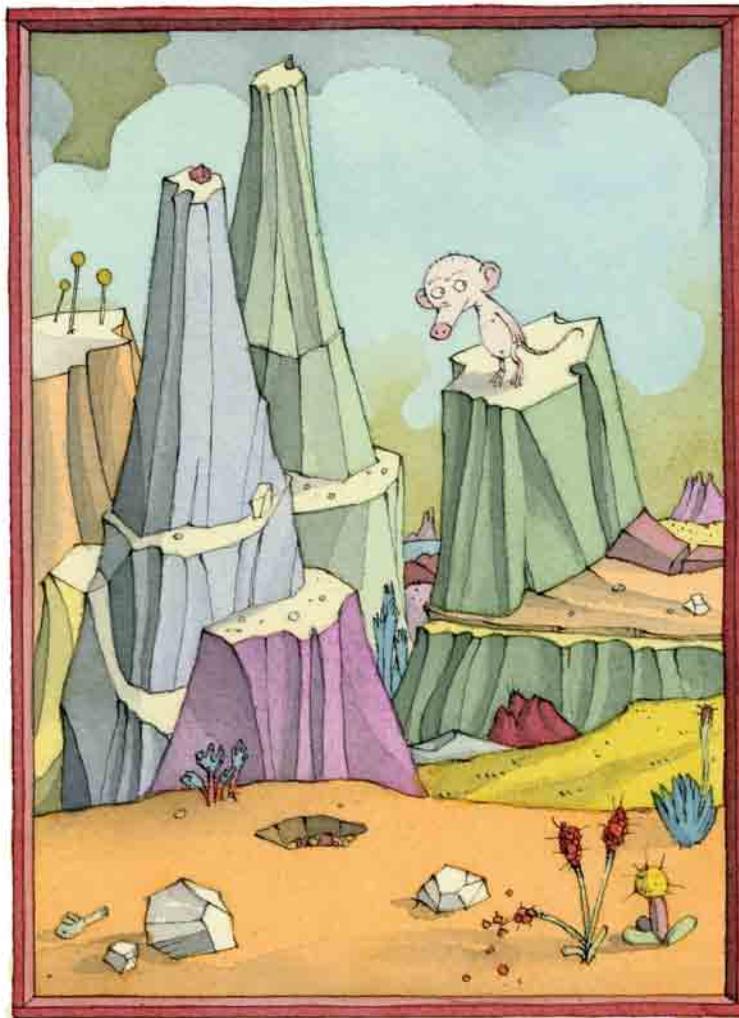
Omaggio a Helen  
Oxenbury

L'apprendista  
stregone

illustrato da Fabian  
Negrin

Chris Riddell's  
Portrait Gallery

Amabili resti



## Vita di uno strano signore

28 marzo - 4 maggio

**Hamelin Associazione Culturale**

La prima personale, dopo oltre quindici anni, di Sergio Ruzzier, le cui storie e immagini finalmente sono pubblicate anche in Italia, dopo tanti anni di presenza solo nel mercato americano. Vita di uno strano signore è un ritratto d'autore che si compone di una sezione antologica e di una produzione inedita creata appositamente: un'autobiografia della propria esperienza di lettore e insieme una riflessione sulla libertà interpretativa dell'illustratore. Una via privilegiata per entrare in un mondo stralunato, grottesco e tenero, malinconico e sorridente allo stesso tempo.

**Inaugurazione:** 28 marzo h 19.30

**Laboratorio scuole:** 23 marzo h 10

**Incontro scuole:** 28 marzo h 10.30

**Orari:** 29 marzo h 11 - 18;

30 marzo h 11 - 17;

lunedì > venerdì h 10 - 18.30;

chiuso durante le festività

A cura di **Hamelin Associazione Culturale**  
Promosso da **Transbook Children's Literature on the Move**. In collaborazione con **La Grande Illusion**, **Topipittori**, **CUBO Centro Unipol Bologna**, **Mimaster**

# Omaggio a Helen Oxenbury

**27 marzo h 14 - 18**

**Fondazione Gualandi  
a favore dei sordi**

Attraverso immagini proiettate e libri, si propone un percorso attraverso le illustrazioni di Helen Oxenbury, immagini senza tempo che con efficacia e poesia da sempre raccontano di un'infanzia "piccola", descritta in semplici momenti quotidiani, capaci di cogliere l'essenziale e l'intensità dello spirito dell'infanzia. La mostra sarà visitabile per i partecipanti ai laboratori fino al 31 maggio.

**Laboratorio per le famiglie:** 29 marzo h 10.30

**Laboratori per le classi :**

nei mesi di aprile e maggio, martedì e giovedì  
h 14 - 16 su prenotazione 051 6446656

**Incontri di formazione per insegnanti:**

nei mesi di aprile e maggio su prenotazione  
051 6446656

A cura di **Fondazione Gualandi a favore dei sordi**. In collaborazione con **Giannino Stoppani Cooperativa Culturale**

# Chris Riddell's Portrait Gallery

**23 marzo - 22 aprile**

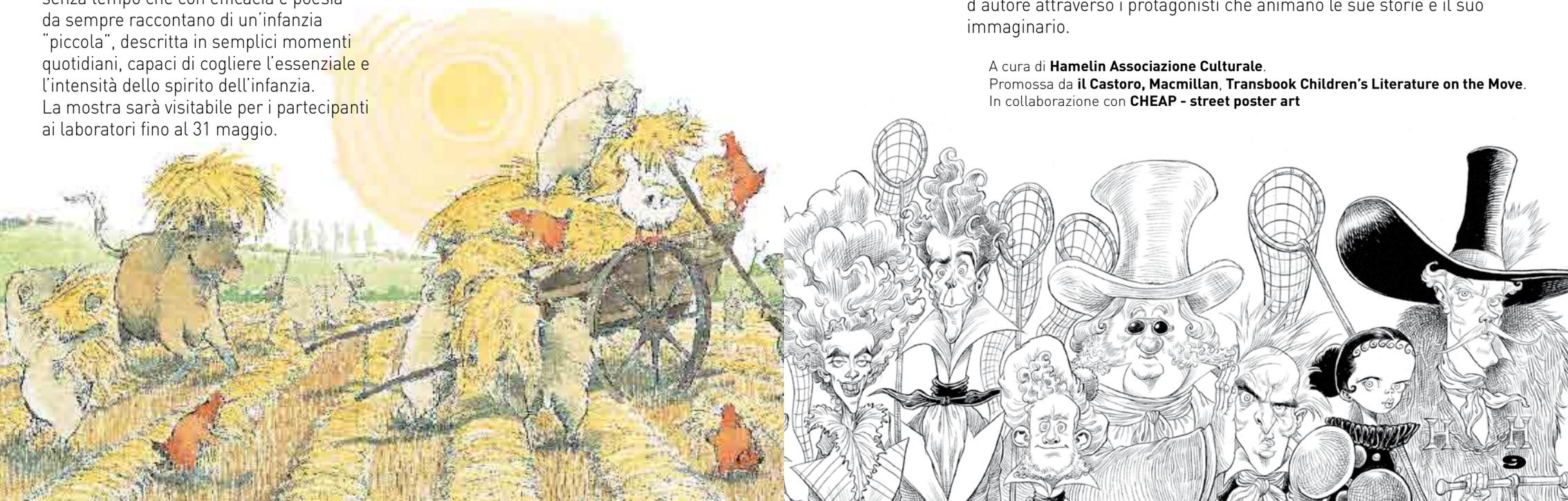
**Bacheche affissive di Strada Maggiore e via Ugo Bassi**

Al genio prolifico di Chris Riddell, uno dei più importanti disegnatori della scena contemporanea, è dedicata una mostra a cielo aperto che invade le vie della città. Le vecchie bacheche affissive di Strada Maggiore e via Ugo Bassi accoglieranno i personaggi del grande maestro inglese giocando su registri stilistici diversi, ingrandimenti, dettagli che si trasformeranno in una galleria di ritratti, un'autobiografia d'autore attraverso i protagonisti che animano le sue storie e il suo immaginario.

A cura di **Hamelin Associazione Culturale**.

Promossa da **il Castoro, Macmillan, Transbook Children's Literature on the Move**.

In collaborazione con **CHEAP - street poster art**



## L'apprendista stregone illustrato da Fabian Negrin

20 marzo - 18 aprile  
Biblioteca Salaborsa

Uscita dalla penna di Goethe nel 1797, messa in musica da Dukas, animata al cinema da Disney, la ballata de *L'apprendista stregone* prende nuova vita nelle tavole di Fabian Negrin. L'opera è esposta attraverso due percorsi: le riproduzioni dell'intero corpus di tavole create per l'albo pubblicato da Donzelli e un focus sugli acquarelli originali più significativi della interpretazione di Negrin. Ad arricchire l'incursione nella bottega dell'artista, dei QRcode permettono di ripercorrere spunti e suggestioni colti da Negrin tra musica, cinema, illustrazione e letteratura, e di scoprire la ballata anche in forma sonora nella nuova traduzione italiana e nell'originario tedesco.



**Inaugurazione:** 27 marzo h 19  
**Orari:** lunedì h 14.30 - 20;  
martedì > venerdì h 10 - 20;  
sabato h 10 - 19

A cura di **Donzelli editore, Goethe-Institut.**  
In collaborazione con **Biblioteca Salaborsa,**  
**Istituzione Biblioteche Bologna, Bologna**  
**Children's Book Fair**



## Amabili Resti

24 marzo - 21 aprile  
Squadro Stamperia Galleria d'Arte

Una personale dedicata all'universo poetico della fumettista e disegnatrice Gabriella Giandelli che presenterà una serie di disegni originali e alcune serigrafie a tiratura limitata.

**Inaugurazione:** 24 marzo h 19.30  
**Orari:** lunedì > sabato h 10 - 3 / 14 - 19; **domeniche e festività pasquali chiusi**

A cura di **Squadro Stamperia Galleria d'Arte**



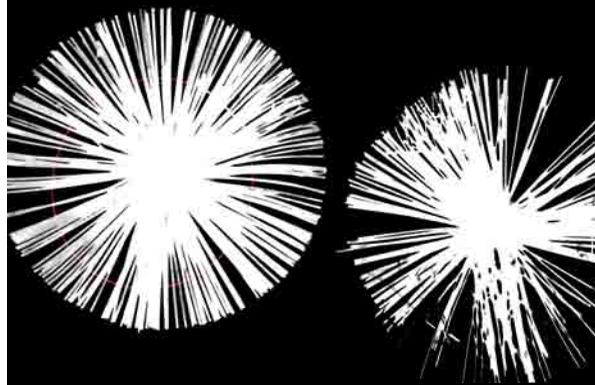
## Bruit d'ourses. Il rumore delle orse: Piccolo Coro Angelico

**28 marzo h 19.30**  
**AngelicA - Centro di Ricerca  
Musicale, Teatro San Leonardo**

Una sensibilità per sperimentazione e contemporaneo unisce Les Trois Ourses e Il Piccolo Coro Angelico - laboratorio corale per bambini nato in seno ad AngelicA - e dà vita a un concerto che esplora la musicalità di libri "speciali". Il Coro legge i libri di Komagata, Irwin, Bellei e Charlip, compone canti e azioni. Mauro Bellei e Katsumi Komagata, lavoreranno con i bambini e saranno con loro sul palco. La violinista Silvia Tarozzi, co-direttrice del Coro, la compositrice Pascale Criton e l'artista Fanette Mellier, metteranno in relazione la composizione per violino microtonale *Circle Process* con il libro *Au soleil*.

Ingresso: 7 €; 5 € per studenti dell'Università di Bologna; 2 € per studenti del Conservatorio G.B. Martini Bologna.

In collaborazione con **AngelicA, Hamelin Associazione Culturale, Transbook Children's Literature on the Move**



## Atelier di corde Laboratorio con Marion Bataille e Nozomi Misawa

**28 marzo h 17**  
**Museo internazionale  
e biblioteca della musica**

In gioco con Marion Bataille per costruire un libro musicale, per poi imparare a suonarlo con Nozomi Misawa.

A cura di **Les Trois Ourses**.  
In collaborazione con **Museo internazionale e biblioteca della musica, Transbook Children's Literature on the Move, Hamelin Associazione Culturale, Alliance Française di Bologna, Nuovi Mecenati**

## Materiali da leggere Laboratorio con Peekaboo

**29 marzo h 10**  
**Museo internazionale  
e biblioteca della musica**

L'associazione Peekaboo propone laboratori attorno a opere d'arte e oggetti artistici per accedere al processo creativo attraverso l'esperienza. Ispirato dal libro *Sounds* di Keith Godard (Studio Works, 1992) il laboratorio si rivolge ai bambini piccolissimi da 3 a 24 mesi e agli adulti e si articola attorno al gioco di esplorazione sensoriale di diversi materiali con un focus sulla percezione sonora del mondo.

Ingresso su prenotazione: t. 051 2757711  
prenotazionimuseomusical@comune.  
bologna.it

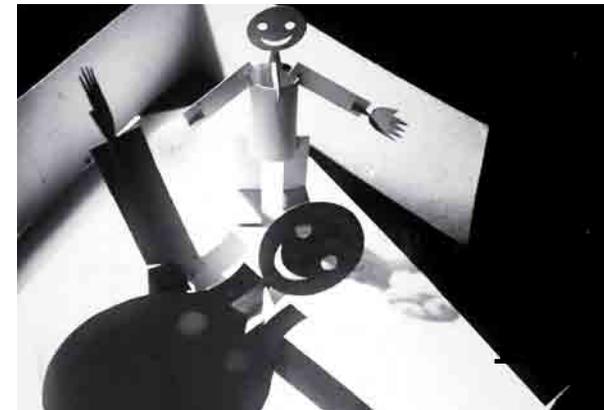
Promosso e realizzato da **Les Trois Ourses**.  
In collaborazione con **Museo internazionale e biblioteca della musica, Hamelin Associazione Culturale, Institut français, Nuovi Mecenati**

## Lissitzky + Rodchenko: due libri dell'avanguardia russa

**29 marzo h 17**  
**MAMbo, Sala Conferenze**

Una conferenza di Odille Belkeddar su *Les 2 carrés* di El Lissitzky e *Animaux à mimer* di Rodchenko. I due artisti si sono impegnati nel democratizzare l'accesso al libro senza dimenticare i bambini. Gli albi conservano l'eccezionalità di aver preso sul serio la capacità dei bambini di entrare in un mondo nuovo, simbolizzato da una grafica dinamica.

A cura di **Les Trois Ourses**.  
In collaborazione con **Dipartimento educativo del MAMbo, Hamelin Associazione Culturale, Institut français, Nuovi Mecenati**



# FATTI AD ARTE



## The Forest Violeta Lopiz + Valerio Vidali

27 marzo - 22 aprile  
ZOO

In mostra le tavole di *The Forest*, con le parole di Riccardo Bozzi e le illustrazioni di Violeta Lopiz e Valerio Vidali. L'albo, ricco di fustellati, ritagli e goffrature che lo rendono una meravigliosa opera di cartotecnica, racconta il movimento e la vita di una foresta, metafora dell'esistenza umana.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 19  
**Orari:** 29 marzo h 19 - 22; lunedì > domenica h 10 - 18

A cura di **ZOO, Enchanted Lion Books, Terre di Mezzo, Debbie Bibo.**  
Con il contributo di **Gallimard Jeunesse, Editorial Milrazones**

### The Forest / Violeta Lopiz + Valerio Vidali

À vos souhaits  
[Salute!]

Il design si fa gioco

Tante impressioni  
per tanti bambini

Monica Dengo  
Lascia il segno

Sculture di carta

Carte speciali, buchi, fustellature, stoffe, pieghe e ritagli: di quanti materiali può essere fatto un libro e in quanti modi può essere costruito? In mostra i lavori di artisti che scelgono i supporti e le tecniche più diverse per creare opere in cui la materialità dell'oggetto e delle sue immagini si trasforma in strumento di lettura e di narrazione.



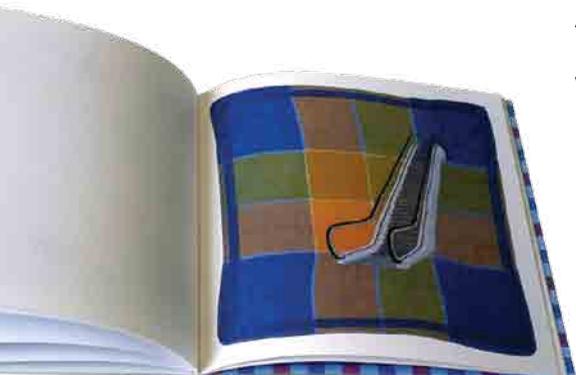
## À vos souhaits [Salute!]

**26 - 30 marzo**  
**les libellules Studio**

Anais Beaulieu presenta il suo lavoro d'illustrazione e il libro omonimo che raccoglie le sue opere ricamate su fazzoletti, pubblicato dalla casa editrice francese solo ma non troppo.

**Inaugurazione:** 26 marzo h 18.30  
**Workshop con l'autrice:** 24 marzo h 10 - 12 | 14 - 17; 25 marzo h 10 - 12 | 14 - 17  
**Orari:** lunedì > domenica h 10 - 15 | 17 - 20

A cura di **les libellules Studio**



## Tante impressioni per tanti bambini

**24 - 30 marzo**  
**Spazio Carlo Scarpa**

Attraverso un'operazione di recupero editoriale chiamata (re)cover, artisti del visivo e della parola hanno interpretato, con tecniche di stampa manuale, alcuni libri della storica collana Einaudi ragazzi.

**Inaugurazione:** 26 marzo h 19  
**Preview aperta al pubblico:** 24 marzo h 18  
**Appuntamenti:** 25 > 29 marzo  
h 16.30 *Imprimatur*: dimostrazione di stampa al torchio;  
h 18.30 *I libri alzano la voce*: lettura di pagine scelte dai titoli della collana  
**Orari:** 25 > 30 marzo h 10.30 - 20

Promossa da **le Magnifiche Editrici**  
**Associazione Culturale, Libreria Martincigh**

## Monica Dengo Lascia il segno

**27 - 30 marzo**  
**Studio Dina&Solomona**

Monica Dengo presenta *Lascia il segno*, manuale e invito a riscoprire il potenziale della scrittura a mano, accanto ad alcuni libri d'artista, lavori calligrafici, bozzetti e prove realizzati dall'autrice.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 18.30  
**Laboratori:** 28 marzo h 10 - 13 | 14.30 - 17.30  
**Orari:** h 25 - 18

A cura di **Griffo-la grande festa delle lettere**.  
In collaborazione con **Terre di mezzo, SMED**  
- **Scrivere a Mano nell'Era Digitale**, studio **Dina&Solomon**



## Il design si fa gioco

**20 - 29 marzo**  
**Opificio Golinelli**

Da una selezione di progetti editoriali di Mauro Bellei, un'esposizione di libri, oggetti e giochi didattici che esplorano tutte le potenzialità compositive e cromatiche di segni, forme e lettere per stimolare la sperimentazione, la ricerca e la curiosità.

**Orari:** 20 > 23 marzo e 26 > 29 marzo  
h 10 - 17.30; solo su prenotazione a:  
eventi@fondazionegolinelli.it

A cura di **Fondazione Golinelli**.  
In occasione di **Abicidando**

## Sculture di carta

**19 - 31 marzo**  
**Spazio Artebambini**

L'artista e illustratore Fuad Aziz mette in mostra le sue sculture di carta in occasione dell'uscita dell'omonimo libro, che invita a creare divertendosi.

**Laboratorio:** 22 marzo h 17  
**Incontro con l'autore:** 29 marzo h 16 | Spazio Artebambini  
**Orari:** lunedì > venerdì h 9 - 13 | 14 - 17.30

A cura di **Edizioni Artebambini**

# CINEMA & MUSICA

**Il linguaggio** delle illustrazioni a confronto con altri linguaggi espressivi, dando vita a fortunati incontri, come quello con le arti performative. Cinema, teatro e circo protagonisti sempre più spesso di storie per figure che ne immortalano la magia, ma anche la musica: Quest'ultima è soggetto di narrazioni ma anche generatrice di immagini attraverso il dialogo fra disegno suono e improvvisazione.

**The Extraordinary Library 2**

**La donna albero**

**Draw Session #4:**

**L'usignolo**

**Mostra di strumenti musicali per ragazzi**



The Extraordinary Library 2.  
Cinema e spettacolo.  
It's showtime!

**24 marzo - 28 aprile**

**Cinnoteca, Fondazione Cineteca di Bologna**

La collezione di 100 libri illustrati per ragazzi da tutto il mondo selezionati da Bologna Children's Book Fair per Pitti Immagine Bimbo 2018 approda alla Fondazione Cineteca di Bologna e invita alla scoperta della storia dello spettacolo e delle sue icone fra cinema, teatro, musica, opera, danza. Curata da Silvana Sola - Giannino Stoppani Cooperativa Culturale - e Marcella Terrusi, la selezione internazionale rappresenta una speciale occasione per immergersi nelle atmosfere inattese delle pagine degli albi illustrati e incontrare registi, danzatrici, cantanti, attori, clown e giocolieri, tutti impegnati a dare forma visibile ai sogni. In programma attività didattiche dedicate, aperte al pubblico il sabato pomeriggio e su prenotazione per le scuole le mattine.

**Orari:** lunedì > venerdì h 9 - 13 | 14 - 17; sabato 24 marzo, 7 aprile e 21 aprile h 16 - 19

**Proiezione:** 21 marzo h 10 | Cinema Lumière

**Speciale Cinnoteca:** 24 marzo h 16 cortometraggi, giochi e letture animate.

Per le altre attività:

t. 051 2195329 - [schermielavagne@cineteca.bologna.it](mailto:schermielavagne@cineteca.bologna.it)

A cura di **Bologna Children's Book Fair**



## La donna albero

15 marzo - 10 maggio

Blu Gallery

*Le Canzoni della Donna Albero. Raccolta di canzoni illustrate:* Marina Girardi racconta in un libro e un disco la storia di una bambina che, seguendo le tracce degli animali, fugge dal labirinto della città e arrampica colline, attraversa tempeste, cavalca calanchi, cade nei fiumi, si perde nella neve che copre le montagne.

**Inaugurazione:** 25 marzo h 19

**Orari:** martedì > sabato h 16 - 19

A cura di **Blu Gallery**



## Draw Session #4: L'usignolo

27 marzo - 7 aprile

Libreria Musicale Ut Orpheus

*L'usignolo* di H. C. Andersen e *Le chant du rossignol* di I. Stravinskij sono le ispirazioni su cui lavorano gli illustratori di Draw Session #4 per costruire una mostra di immagini, libere interpretazioni di suggestioni sonore e fiabesche in tema con la Cina, paese ospite della Fiera.

**Inaugurazione:** 26 marzo h 19

**Orari:** lunedì > venerdì h 9.30 - 13 | 15.30 - 19  
sabato h 9.30 - 13

A cura di **Libreria Musicale Ut Orpheus**



## Mostra di strumenti musicali per ragazzi, libri di musica per bambini e immagini di bambini al pianoforte

26 - 31 marzo

Museo San Colombano - Collezione Tagliavini

Verrà presentata una piccola mostra di prime edizioni di libri di musica per bambini e immagini di quadri dei giovani al pianoforte, nell'occasione Catherine De Duvé presenta il suo libro *Mon selfie avec la Joconde*. Con gli illustratori Filippo Farneti e Barbara Tazzari.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 18 con il curatore Liuwe Tamminga

**Incontro con l'autrice:** 27 marzo h 19

**Concerti brevi:** 27 e 28 marzo h 18.30

**Orari:** martedì > domenica h 11 - 19

**Ingresso:** 8 €, gratuito durante l'inaugurazione e gli eventi legati alla mostra

# UN AUTORE UN LIBRO

## Il circo del nano e della donna barbuta

Storie

Stories of the Night

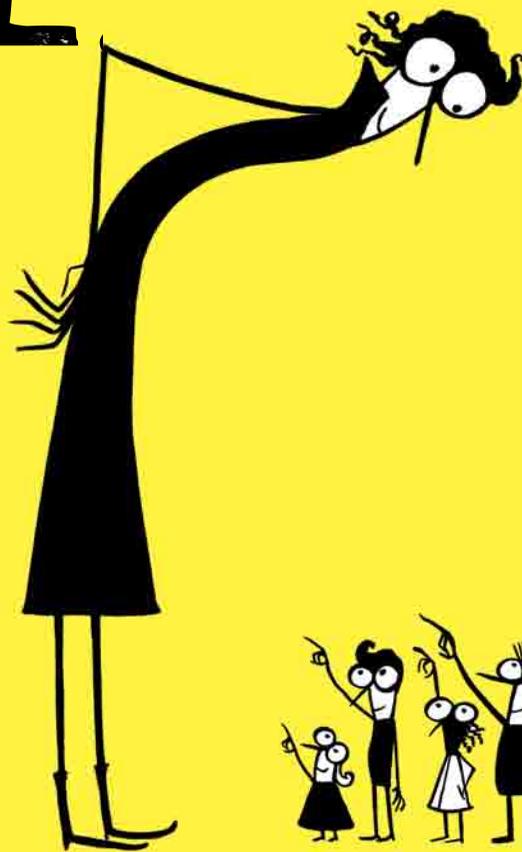
Via buio! Togliti

Le due bambine

la battaglia dei topi e delle rane

### Mostre monografiche

che raccontano un solo albo illustrato. Un affondo nella genesi di un progetto narrativo e nelle sue illustrazioni per ricostruire le origini e le ispirazioni che guidano la composizione di un'opera.



## Il circo del nano e della donna barbuta

25 marzo - 22 aprile

Biblioteca del MAMbo

Cosa succede quando un nano e una donna barbuta si incontrano e si sposano? Mettono su famiglia e anche un circo! Sotto il "tendone" gli originali dell'ultimo libro di Fausto Gilberti e alcune sorprese circensi.

**Inaugurazione:** 25 marzo h 18

**Laboratorio:** 25 marzo h 16

**Incontro con l'autore:** 26 marzo h 18 | Corraini MAMbo artbookshop

**Orari:** 25 marzo h 10 - 20; 26 marzo h 10 - 20; 27 e 28 marzo h 10 - 18:30; 29 marzo h 10 - 20; 30 marzo > 22 aprile negli orari di apertura della Biblioteca

A cura di **Corraini Edizioni**. In collaborazione con **Dipartimento educativo MAMbo**, **Bologna Children's Book Fair**





## Storie

**27 marzo - 30 aprile**

**Libreria per ragazzi Giannino Stoppani**

“Illustrare albi è raccontare storie. Interpretare una storia disegnandola è tradurre l’astrazione delle parole, lavorando sempre nella traccia di due strade che si affiancano, si intrecciano, si scartano, sempre si ritrovano.” Così Tiziana Romanin descrive il suo lavoro, esposto attraverso una selezione di

illustrazioni, carnet di schizzi e prove, tratte dagli albi con i testi di Didier Lévy, dal 2003 ad oggi. Tutti i libri hanno come fil rouge la stessa passione per le storie e per i libri.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 19.30

**Orari:** lunedì > sabato h 9.30 - 19.30; domenica h 10 - 12 | h 15.30 - 19.30

A cura di **Giannino Stoppani Cooperativa Culturale, Libreria per ragazzi.**

In collaborazione con **Éditions Sarbacane, Terre di Mezzo**

## Stories of the Night - mini exhibition

**26 - 30 marzo**

**Confezioni Paradiso - atelier**

Piccola esposizione di preziose stampe tratte da *Stories of the night* edito in italiano da Topipittori. Tre storie che Mamma Orso racconta al suo piccolo orsetto per farlo addormentare. Tre meravigliosi personaggi che resteranno indimenticabili, usciti dall’immaginazione del premio Alma, Kitty Crowther.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 18

**Orari:** lunedì > venerdì h 10.30 - 13 | 16 - 19.30

A cura di **Lilla Piratforlaget**. In collaborazione con **Transbook Children’s Literature on the Move**



## Via buio, togliti!

**28 marzo - 20 aprile**

**La Casetta dell’Artista**

In *Via buio, togliti!* la scrittrice Hélène Gaudy e l’illustratore Simone Rea raccontano le storie di Oscar un piccolo coniglio iperattivo a cui piace giocare, mangiare, saltare, ma tutte le notti si rifiuta di mettersi in pigiama per andare a dormire.

**Inaugurazione:** 28 marzo h 18.30

**Orari:** 29 marzo > 20 aprile  
solo su appuntamento:  
lacasettadellartista@gmail.com

A cura di **Giulia Sollai, La Casetta dell’Artista**



## Le due bambine. Una personale di Virginia Mori

**27 marzo - 28 aprile**  
**Modo Infoshop, libreria e bar**

In mostra gli originali dell'artista tratti dal libro *Le due bambine* (testo di Domenico Brancale), edito da Modo Infoshop e Blu Gallery. Saranno esposti in libreria gli originali di Virginia Mori e nello spazio Bar alcuni ingrandimenti.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 18.30  
**Orari:** lunedì > venerdì h 12 - 24;  
sabato h 16 - 24; domenica h 18 - 24

A cura di **Modo Infoshop**  
In collaborazione con **Blu Gallery**

## La battaglia dei topi e delle rane

**28 marzo - 14 aprile**  
**Adiacenze**

Daniele Catalli illustra *La battaglia dei topi e delle rane* a partire dalla *Batracomiomachia*, celebre poema attribuito a Omero sin dall'antichità, impreziosendo il volume in ogni sua pagina da tagli laser che scandiscono i diversi episodi della battaglia.

**Inaugurazione:** 28 marzo h 19.30  
**Orari:** martedì > sabato h 11 - 13 | 16 - 20

Promossa da **Adiacenze**  
In collaborazione con **L'Ippocampo Ragazzi**



## La bambola di Viola

**24 marzo - 13 maggio**  
**Biblioteca dell'Archiginnasio,  
Quadriloggiato**

Mostra dei disegni originali di Viola Niccolai per *La bambola brutta. Storia di Eloisa partigiana*, che apre un progetto dedicato a Renata Viganò, con l'obiettivo



di parlare ai ragazzi della Resistenza e di dare nuova luce alla figura e all'opera dell'autrice de *L'Agnese va a morire*.

**Inaugurazione:** 24 marzo h 15.30  
**Orari:** lunedì > sabato h 9 - 19;  
domenica e festivi h 10 - 14

A cura di **Bonaventura Associazione Culturale, Brigata Viganò**. In collaborazione con **Istituzione Biblioteche del Comune di Bologna - Biblioteca dell'Archiginnasio**

## Nome di battaglia Contessa.

Donne Bambini Resistenza  
nella vita e nelle storie di  
Renata Viganò

**6 marzo - 2 giugno**  
**Palazzo della Regione**

Mostra didattica sui temi cari alla scrittrice e partigiana bolognese, a partire da *La bambola brutta* e dalle illustrazioni di Viola Niccolai

**Inaugurazione:** 6 marzo h 11  
**Orari:** lunedì > venerdì h 9 - 18

A cura di **Brigata Viganò, Mauro Luccarini, Tiziana Roversi**  
In collaborazione con **L'Assemblea Legislativa della Regione Emilia Romagna**

# CINA

Un panda e una bambina che leggono assieme per simboleggiare un futuro radioso e i sogni che la lettura può creare. Così si presenta la Cina, ospite d'onore della Bologna Children's Book Fair 2018. Un'occasione rara per apprezzare, in Fiera e in città, la produzione editoriale di questo grande paese, attraverso i suoi libri, gli editori, gli scrittori e gli illustratori di oggi con un occhio alla storia e alla tradizione cinese. In particolare saranno a Bologna gli scrittori Cao Wenxuan, Han Yuhai e Yu Hong.

**Chinese Ancient Illustrations Art Exhibition**

**Colorful World in Children's Eyes**

**Cineteca di Bologna Dialogue & Growth**



## Chinese Ancient Illustrations Art Exhibition

**26 - 30 marzo**

**Palazzo d'Accursio Sala Ercole**

L'arte dell'illustrazione dei libri ha una lunga, splendida storia in Cina e da sempre impreziosisce le opere di letteratura per l'infanzia. Una rara esposizione di antiche illustrazioni che incanterà i visitatori. Tra i soggetti raffigurati il Bodhisattva, esseri soprannaturali, uomini saggi come Confucio e Lao-tze, piante, animali, fiumi e montagne, insieme a costumi e riti per matrimoni e funerali, scienza e tecnologie di armi e previsioni astrologiche per l'agricoltura e per la vita delle persone. Scene e figure chiave della letteratura classica sono raffigurate come il Re Scimmia di Journey to the West, il Giardino con Vista di Dream of the Red Chamber e Zhuge Liang da Romance of the Three Kingdoms.

**Inaugurazione:** 25 marzo h 17.30 *su invito*

**Orari:** martedì > domenica h 9 - 18

A cura di **CCPPG (China Children's Press & Publication Group)**. In occasione di **China Guest of Honor 2018 - Bologna Children's Book Fair**



## Colorful World in Children's Eyes- Chinese children original picture books

**26 - 29 marzo**

**Biblioteca Salaborsa Ragazzi - Sala Ragazzi**

In mostra 30 libri originali realizzati dai bambini delle scuole primarie cinesi in occasione di Bologna Children's Book Fair. Nel corso dell'inaugurazione lo staff di China Children's Press & Publication Group illustrerà ai presenti le opere dei bambini e il progetto.

**Inaugurazione:** 28 marzo h 14.30

**Orari:** lunedì h 14.30 - 19; martedì > mercoledì h 10 - 19; giovedì h 10 - 13

A cura di **China Children's Press & Publication Group, Istituto Confucio - Università di Bologna, Biblioteca Salaborsa Ragazzi**

## Cineteca di Bologna

Programma a cura di Fondazione Cineteca di Bologna nell'ambito di Schermi e Lavagne - Cineclub per bambini e ragazzi, in collaborazione con Asian Film Festival

**24 marzo h 16**  
**Cinema Lumière**  
**7 Days' Graffiti**

(Cina/2017) di Hanjian Liang (94')  
Tra finzione e documentario, esordio alla regia di Hanjian Liang, allievo della Beijing Film Academy, che ci restituisce ritratti sfaccettati e di grande intensità di personaggi complessi, alla ricerca di un loro posto nel mondo. Dai 12 anni.

**25 marzo h 16**  
**Cinema Lumière**  
**La boutique dei panda**

Una selezione di corti animati realizzati dagli Studi d'Arte di Shanghai nel 1979, adatti anche ai bimbi più piccoli

**Ingresso:** intero 6 €; Family Card 5 €; studenti universitari, over 60, YoungER Card, soci Coop 4 €; bambini e ragazzi fino a 17 anni € 3

## Dialogue & Growth

Evento in occasione di China - Guest of Honor 2018 Bologna Children's Book Fair

**26 marzo h 14**

**Biblioteca dell'Archiginnasio Sala Stabat Mater**

- Presentazione del volume *Mao Zedong - Dalla nascita alla grande rivoluzione*, di Han Yuhai, Bononia University Press. Ne parlano Thomas C. Reycraft, Sara Reycraft - Casa editrice Benchmark e Zhang Jichen - China National Publications Import & Export (Group). Intervengono un rappresentante del Comune di Bologna ed Rettore dell'Università di Bologna.
- Presentazione del volume *Karl Marx. La vita e le idee di un filosofo rivoluzionario*, di Han Yuhai, Bononia University Press. Ne parlano Lenard Wolters, Kiran Gautam. **Previsto l'intervento di un rappresentante del Governo Cinese.**

Promosso da **China Children's Press & Publication Group, Bononia University Press, Institute of Innovation Theory of Peking University, China National Publications Import & export group, Istituto Confucio - Università di Bologna**

# accademia titolo?

Anche quest'anno l'Accademia di Belle Arti di Bologna si apre alla naturale collaborazione con Bologna Children's Book Fair attraverso il confronto con professionisti del mondo dell'editoria per ragazzi e due mostre che incarnano l'internazionalità del corso di fumetto e illustrazione.

—  
**Mostre**  
—  
**Incontri e laboratori**  
—  
**Proiezioni**  
—  
**Teatro e performance**

## Alphabets

**27 marzo - 27 aprile**

**Alliance Française di Bologna  
Istituto di Cultura Germanica**

Mostra di illustrazioni di scuole e Istituti di Belle Arti internazionali: la forma, i misteri e le possibilità espressive delle lettere indagate dalle immagini di giovani studenti delle Accademie di Belle Arti Internazionali.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 19

**Orari:** lunedì > venerdì h 10-13 / 15 - 19

A cura di **Alliance Française di Bologna** e **Istituto di Cultura Germanica di Bologna**. In collaborazione con **Accademia di Belle Arti di Bologna**, **École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs di Parigi**, **Hochschule für Angewandte Wissenschaften di Amburgo**, **La Massana Arts & Design School di Barcellona**, **Kyoto University of Arts di Kyoto**, **Shenkar University di Tel-Aviv**

## Vision of China

**28 marzo - 10 aprile**

**Accademia di Belle Arti di Bologna**

L'accademia di Belle Arti di Bologna è da anni meta di studio di un flusso continuo di studenti provenienti dalla Cina. Tra i tanti corsi a disposizione si sono mostrati particolarmente interessati a quello di Fashion Design e di Fumetto e Illustrazione. In occasione della fiera l'Accademia dà spazio a una selezione di opere degli studenti scelta nell'ambito dell'illustrazione che racconta la contaminazione culturale sviluppatasi in questi anni di contatto.

**Inaugurazione:** 28 marzo h 18.30

**Orari:** lunedì > venerdì h 9 - 19; sabato h 9 - 13;

A cura di **Octavia Monaco, Caterina Coluccio**



## Incontri in Accademia di Belle Arti di Bologna

### Planeta Portogallo

**26 marzo h 16**

**Accademia di Belle Arti di Bologna -  
Aula Magna**

Lezione sull'illustrazione portoghese tenuta da Rui Vitorino Santos illustratore e docente della Faculdade de Belas Artes - Universidade do Porto.

### Incontro con Raimo Paris

**28 marzo h 17**

**???**

L'autore più votato della mostra degli Illustratori 2017 conversa con il pubblico che lo ha preferito.

# ORIENTARSI

Sempre più nell'editoria per ragazzi si assiste ad un interesse crescente verso la divulgazione, un ritorno del libro come bussola e strumento di orientamento per aiutarci nella lettura del mondo. Cambiano però i formati e le modalità della divulgazione in sperimentazioni in cui sempre si più scientificità, fiction, narrazione e illustrazione si mescolano.

**Ti amo  
mediterraneo  
Fammi capire  
The Greenhouse  
Una casa de carton  
Logos?**



## The Greenhouse

**27 marzo - 8 aprile**  
**Galleria B4**

Inuit Editions con Studio Fludd e Anne Laval, persi nel mondo della botanica, con una doppia mostra di illustrazione e stampa Risograph.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 19.30  
**Orari:** 27 marzo h 19.30 - 23; 28 > 30 marzo h 16 - 20; orari di apertura ordinari: martedì > sabato h 16 - 20

A cura di **Inuit Editions**.  
In collaborazione con **Galleria B4**.

## Fammi capire

La rappresentazione dei corpi e delle sessualità, l'educazione emozionale e affettiva nei libri illustrati 0-18 anni

**26 marzo h 18**  
**Senape Vivaio Urbano**

In occasione della presentazione di Fammi Capire, indagine su come albi e libri per adolescenti trattano il tema del corpo, delle sessualità e delle emozioni, una mostra di libri e tavole originali realizzate per il progetto e un'asta silenziosa.

A cura di **Scosse Associazione di promozione sociale e Ottimomassimo Librerie - Roma**



## Ti amo Mediterraneo

**26 - 29 marzo**

**Studio Antonello Ghezzi - Palazzina  
Liberty dei Giardini Margherita**

Mostra dell'illustratrice libanese Maya Fidawi, premio miglior illustratrice dell'editoria araba 2017 in dialogo con alcune opere di Antonello Ghezzi.

**Incontro:** 26 marzo h 19

**Orari:** 26 > 19 marzo, su appuntamento:  
t. 329 2451212 [nadia@antonelloghezzi.com](mailto:nadia@antonelloghezzi.com)

A cura di **Antonello Ghezzi, Maya Fidawi**.  
In collaborazione con **Ministero degli  
Esteri per il progetto Italia, Culture,  
Mediterraneo**

## Una casa de carton

**24 - 25 marzo**

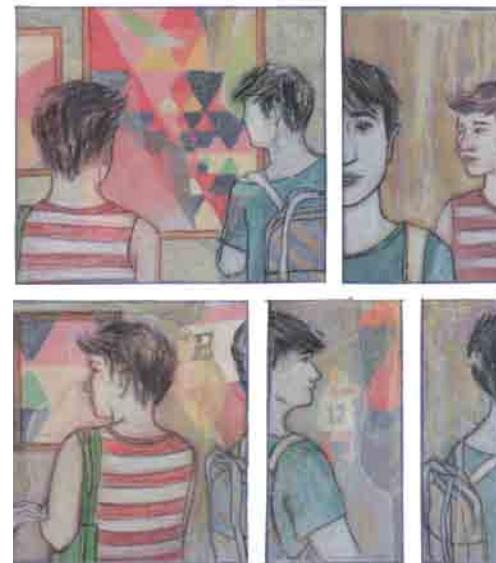
**Associazione Nunù per l'Infanzia**

Piccolo viaggio all'interno dell'editoria cilena per l'infanzia di questi ultimi anni attraverso l'esperienza di Una casa de carton, libreria cilena, che da diversi anni opera promuovendo la diffusione di albi di grande qualità sia per quel che riguarda le illustrazioni che per le storie narrate.

**Inaugurazione:** 24 marzo h 16.30

**Orari:** 24 > 25 marzo h 16 - 20

In collaborazione con **L'associazione Giardino  
del Guasto**



## Grouik

**26 - 29 marzo**

**Laboratorio-studio Poco Ma Buono**

Bologna, un incontro, un innamoramento, una pedalata notturna, una fuga dal caos della città: mostra di tavole originali di un volume autoprodotta.

**Inaugurazione:** 27 marzo h 20.30

**Orari:** 26 > 29 marzo h 11 - 21;  
27 marzo h 11 - 23

A cura di **Bohnobeh**

# PANO- RAMI

**Lunga circa 1 km**, via Zamboni, che parte dalle due Torri e arriva fino a Porta San Donato, attraversa tutta la zona universitaria. Da secoli è sede di tantissime istituzioni culturali e teatri di una inesauribile vitalità. Una via con tanti abitanti, anche piccoli. A loro è dedicata questa edizione speciale de LaViaZamboni in occasione di Bologna Children's Book Fair.

## Illustrazione cilena contemporanea

**26 marzo - 3 maggio**  
**LOrtica Garden Wine**

Pati Aguilera, Vicente Reinamontes, Victor Vergara, Paloma Valdivia, Marcelo Escobar, Joanna Mora, Karina Cocq, Daniel Blanco, Francisca Yáñez, Angeles Vargas e Sol Undurraga (Opera Prima BCBF 2018) vi accompagneranno nell'immaginario collettivo dell'illustrazione del Cile, un paese ricco di storia, cultura e arte.

**Inaugurazione:** 26 marzo h 21

**Orari:** lunedì h 11 - 1.30; martedì > venerdì h 11 - 2; sabato h 17 - 2; domenica h 17 - 1.30

Promossa da **Consejo Nacional de la Culturas y las Artes - Chile**

**Illustrazione cilena contemporanea**  
**30 Anni di immagini e parole: auguri alla collezione "Pastel"**

**Esopo, Gualtiero Jean e gli altri.**  
**Un viaggio tra le favole**

**Mistero n°5: Il Bosco dei GAtt'Orchi**

## 30 Anni di immagini e parole: auguri alla collezione "Pastel"!

**7 - 25 marzo**

**Alliance Française di Bologna**

Per i trent'anni della collezione "Pastel" le edizioni l'École des Loisirs propongono di scoprire una selezione di immagini tratte da alcuni dei loro albi illustrati che piaceranno sia ai piccoli che ai grandi.

**Orari:** lunedì > venerdì h 10 - 13 | 15 - 19

A cura di **Alliance Française di Bologna**  
In collaborazione con **L'École des Loisirs**

ABBIAMO UN'IMMAGINE  
DA METTERE QUI?

## Esopo, Gualtiero, Jean e gli altri. Un viaggio tra le favole

**23 marzo - 23 aprile**

**Biblioteca Universitaria di Bologna**

Non si sa se Esopo sia realmente esistito ma a lui dobbiamo l'invenzione del genere letterario della "favola", primo testo di didattica laica del mondo occidentale. Un viaggio tra le edizioni antiche di Esopo, dal manoscritto delle *Fabulae* di Gualtiero Anglico, passando per le *Fables* di Jean de La Fontaine, fino alle *Fiabe italiane* di Italo Calvino.

**Orari:** sabato 24 marzo h 10 - 18; lunedì > venerdì h 10 - 16; sabato h 10 - 13.30;  
chiuso domenica e festivi

Promossa da **Biblioteca Universitaria di Bologna**

## Mistero n°5: Il Bosco dei Gatt'Orchi

**26 - 29 marzo**

**Millenn Hotel**

L'esposizione mette in scena il passato di tre personaggi tormentati da reminiscenze d'infanzia e percorre i ricordi di ciascun personaggio, alla ricerca di una soluzione nascosta dai refusi della memoria. Con i disegni di Marco Bassi, Daniele Castellano, Bruno Zocca, i testi di Marco Taddei e i suoni di Steve Scanu e Carlo Aromando

**Inaugurazione:** 26 marzo h 19

**Orari:** 26 > 29 marzo h 18 - 21.30

Promossa da **Ufficio Misteri**

## The Poetics of Three Russian Illustrators

**26 - 29 marzo**

**Galleria Stefano Forni**

Con gli artisti Denis Gordeev, Ksenia Lavrova, Igor Olejnikov

**Inaugurazione:** 24 marzo h 18

**Orari:** 26 > 29 marzo h 18 - 21.30

A cura di **Anastasja Archipova, Tiziana Roversi**. Con il contributo scientifico di **Antonio Faeti**